**IILI 2021 - XLIII Congreso Internacional**

**Université de Reims Champagne-Ardennes**

**Reims, 6-9 de julio 2021**

***Cuerpos: miradas poéticas, significaciones políticas***

**Felipe TORO**

Georgetown University

Título: **“La última, última niebla: apuntes preliminares sobre la escritura de María Luisa Bombal en Hollywood”**

Propuesta:

Si *La última niebla* de Bombal estaba hecha del material con que están hechos los sueños y, como tal, más de una década después quedaría en evidencia la capacidad de su “material onírico” para ser adaptado arbitrariamente una nueva lengua en *The House of Mist*, aquí pretendo analizar su última reelaboración conocida: su salto al lenguaje audiovisual. Famosamente, los derechos de *The House of Mist* fueron comprados para su adaptación cinematográfica por el productor Hal B. Wallis. Y si bien la película nunca se realizó, el examen de los documentos inéditos de producción depositados en los archivos de Wallis nos permiten reconstruir la trayectoria de un diálogo transnacional por partida doble: por una parte, podemos descifrar las estrategias que Bombal utiliza para disputar una posición de autoridad de la industria cinematográfica; y, por otro, investigar cómo su escritura se modifica al ser intervenida desde otros códigos que van desde los posibles nombres del casting (v.g. Richard Burton, Elizabeth Taylor) hasta los imaginarios cinematográficos a los que Bombal y Wallis recurren para reinterpretar el texto de *The House of Mist* (v.g. Rebecca, de Hitchcock).

### Eje:

### III. *CORPUS*, CARTOGRAFÍAS LITERARIAS

**MESA REDONDA: *Trabajos con materiales de archivo del Cono Sur: Bombal, Donoso, Wacquez y Borges***